

Enformaziuns y Comunicaziuns

Consëi de Ploania: Eniann d'otober gnarál endò lité danö le Consëi de Ploania. I eniu enviu döta la comunità da se fá ponsiers sön che co podess daidé, y ince da valuté enstësc da se lascé mëter sön lista y sté ete tal Consëi. Iolan belo danfora.

Comegnun: En vëndres ai 3 de jägn dales 12:50 ennant, ti vëgnel porté la Santa Comegnun ai amarés.

Seniorenclub/1: En dedemesaledema ai 8 de jägn ván en pelegrinaje a Unsere Liebe Frau im Walde. An pëia ia ales 8 da doman con le bus dal Cone demez. Lassö mëssaciantada dal Cor dai senioren y dedô marëna. Le cost é de 25,00€ a ce. Al é da se tó do le ABO; chi co ó, pó spo jí con la Mendelbahn. Prenotazius pa Lidia al 339/7899107.

Seniorenenclub/2: Deache ai 25 de ma n'éra nia garatada, ván en dedemesaledema a 1. de jügn a Bad Dreikirchen. An pëia ia ales 8:02 con la ferata da San Laronz demez por jí cina Tlüses, spo ennent con le bus cina Villanders y dedô na picia ora a pe. Ai é saurí da jí. Por jí cina San Laronz con l'auto pón ti telefoné a Lidia, al 339/7899107.

Concert: La Scora de Musiga Val Badia enviëia dër bel al concert de contluijun, cc sarà en lönesc ai 6 de jügn ales 18:00, te salf dles manifestaziuns d'Al Plan.

Curs: Le Zënter Families organisëia en curs de Acquagym con Marta Willeit. Dai 2 de jügn ai 4 d'agost, endöt 10 iadi (dagnora la jöbia), tal Hotel Teresa. Le pröm grup é dales 19:15 ales 20:15, le secundo dales 20:15 ales 21:15. Cost: 90,00€ por mëmbris ZFM, 110,00€ por i atri. Infos y prenotaziuns anter i 01/06 pa Marta al 339/7384558. Le prisca é da paie ete sôle cunt Raiffeisen dal ZFM, IBAN IT 67 S 08010 58550 000305024064.

Aprofondí la fede: I sorantolun en valgunes propostes publicades tla tofia dla Ploania da Bornech, co pó ester d'öga por vignönn de nos, por jí plü sot tla fede, anüzenn i media nös. Por aprofondí la Sacra Scritöra: www.evangeliumtagfuertag.org (letöres te 10 lingac), www.laparola.it, www.chiesacattolica.it. Desso val' atres propostes:

Noeles dal monn dla Pliija:

www.news.va (te 5 lingac)
www.vatican.va (te 10 lingac)
www.kath.net
www.katholisch.at
www.katholisch.de
www.zenit.org
www.lachiesa.it
www.catholicnews.com
www.catholic.org

Apps por smartphone

Evangelizo (letöres dal de te 10 lingac)
Stundenbuch (brevier y letöres dal de)
iBreviary (brevier te plü lingac)
www.divineoffice.org (brevier - ingleje)
Liturgia delle ore (brevier por talian)
ePrezbibbia (Bibbia taliana)

Exhibits (E)

www.vision2000.at - www.feuerundlicht.org



Plata dla Ploania AI Plan de Mareo San Vighile

Ploan: **Signor Heinrich Perathoner**
E-Mail: ploaniaalplan@gmail.com

Calogna Al Plan: 0474 501006
Radio de Ploania: 93.00 MHz



VAL BADIA

Ann C

29.05.2016 - Gran festa d'Les Antlés - Corpus Domini

nr. 27

Dúc á mangé y é gnüs pasciüs

Dal Vangelo di San Luca 9, 11b - 17

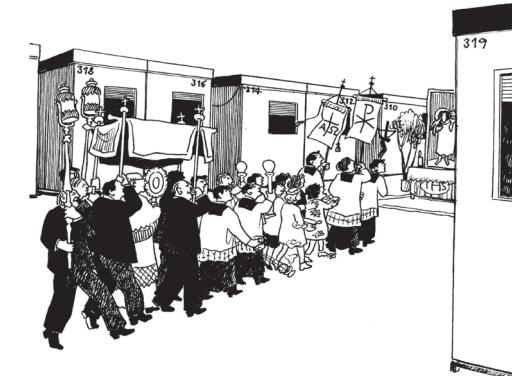
¹²Canche le de jea a fin, él gnü i dodesc da d'ël y á dit: Orcia demez la jont, ch'ai vái tai paisc y tai lüsc enceria, y ciafi enló alberch y val' da mangé; deache tló sunse te n post a desman. ¹³Gejú á rospognü: Dedi os val' da mangé! Ai á dit: I n'anía, ater co cin' pans y dui pësc; i messassun en iade jí nos enstësc a ti cumpré da mangé a döta cösta jënt. ¹⁴Al ea encér cin' mile ëi. Al ti á rospognü a sü discepui: Dijedi, ch'ai dess se sonté adöm te gröms da cincanta. ¹⁵I discepui á fat ci ch'al ti á dit, y á ciaré che düt se sontass. ¹⁶Gejú deperpo á tut i cin' pans y i dui pësc, á ciaré só a cí, i á benedí y i á rot; spo ti ai ál dé ai discepui, ch'ai i partiss fora ala jont. ¹⁷Y düt á mangé y é gnüs pasciüs. **Parora dal Signur. - Lalt a te, Gejú Crist!**

An ne pó nia festejé Les Antlés
y deperpo ciaré demez olache jont patësc

Encö, festa d'Les Antlés, aldiunse le Vagnele dla moltiplicaziun dai pans y dai pësc. Cösc mo recorda che l'Eucaristia n'arjunj nia so travert, sce ara nes destol dai bojügns dles porsones.

An ne pó nia festejé Les Antlés y
tal medemo tomp lascé susc i püri
co á debojügn, chi co ná nia na
ciasa, i profugs, i foresti, i desperés,
i amarés.

Chi co se detlaréia publicamonten
sön la pert de Gejú Crist, mëss inco
Avisa desche Gejú á fat. Chi co tol
arjignés da partí - anfat olache al vá
festa, spo mëssel valéi ci che èl ens



Domëgna: 29.05.2016.: Solenitè dles Antlés: Prozesciun Eucaristica



Lön. 30.05: **Feria dla 9. edema dal ann: S.Otto Neururer**

- 8.30: S.M. a La Pli
- 9.30: S.M. solenne en onù y rengr. dla SS.Eucaristia
Prozesciun Eucaristica con 2 Vangeli y Benedisciun
- 14.00: Funziun dal bato: Levi Johannes van Leeuwen
- 18.00: Prozesciun a Manténa – benedisciun dal rü y dai punc'

Dédol. 31.05: **Feria dla 9. edema: Sa.Petronila, S.Aldo**

- 7.30: S.M. a La Pli
- 19.30: Funziun de mà
con prozesciun ete dal Ciüch en onù de Santa Maria

Dédem.01.06 **Memoria de S.Iustin, S.Simeon, S.Roman**

- 18.00: S.M. por +nt Angelo Palfrader de Fordì
- S.M. por +nc' Clara Giovanni y Angelina
- S.M. aniv. por +nt Pepi Trebo Villa Toni
- S.M. por +nc' Franz y Magdalena Flatscher Hainz

Jöbia 02.06: **Feria dla 9. edema: S.Marzelin, S. Armin**

- 19.30: S.M. a La Pli
Vijita personala te dlijia y cortina
- Feria dla 9. edema: S.Carl Lwanga y Compagns**

Festa dal Sacher Cör: 1. vändres dal mens

- 7.10: S.M. por i scolari
- S.M. aniv. por +nt Pire Maneschg da Cianei
- S.M. por +nta Anna Valentin, Arciara
- S.M. por les Püres Animes plü arbandonades
- S.M. por +c' Franz y Nese Trebo dal Pêsta
- Funziun al Sacher Cör de Gejù**

- 12.50: Al ven portè la Santa Comuniun ai Püri
Cuore immacolato della SS.Vergine Maria

- 17.00: Possibilité da se pissié
- 18.00: S.M. aniv. por +nta Maria Clara
- S.M. por +nc' Franz y Maria Tamers, de Burcia
- S.M. por +nc' fredesc y sorus Oberbacher dal Lehrer
- S.M. por +nc' amisc
- S.M. por +nc' de Paula Werth
- S.M. por +nc' Agreiter Vijo y Lidia, Anters

ca.:

Sab.04.06.:

Domëgna 05.06: Solennitè dal Sacher Cör de Gejù: Prozesciun



Oferta por i bojügns dla dlijia

- 8.30: S.M. a La Pli
- 9.45: S.M. sol. ciant. en onù dal Sacher Cör de Gejù
Prozesciun Eucar. con 2 Vangeli y Benedisciun
- N.B.: la prozesciun se röa te dlijia con la ciancia
“Auf zum Schwur”

U. Loose

LES ANTLÉS

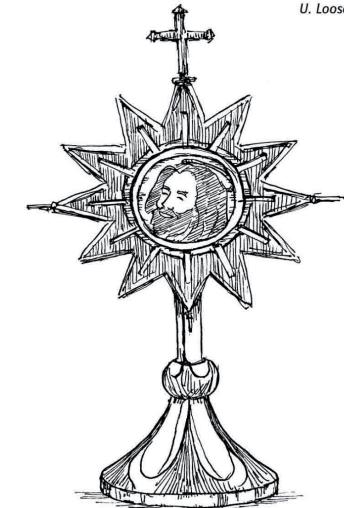
" Le mister tan gran encündá
de chél Corp ensciö glorijs
y le miraco entres decianta
de chél Sanch, le plö prezius."
(*Pange Lingua*)

La prozesciun d' Les Antlés passa
con solenité por le paísc.
La comunità ó porté fora de dlijia söa ligrëza,
fora tla natöra ressorida de Dio.

En Jöbia Santa messâ la Dlijia plöré
por la pasciun y mort dal Signur.
Porchél s'ára cherit fora en de aposte:
Les Antlés,

por recordé con ligrëza y solenité
le Santissimo Sacramont:
la plö bela, la plö miracolosa scincunda
dal amur dal cœur de Gejú al'umanité!
Idio abitëia con nos.
Nos ciafun Idio enstës desco spëisa
co santifichëia le corp y divinisëia l'anima.

Y cösc no ma simbolicanter, mo en realté y verité.



Wer kann das Sakrament berühren? Die Hand der Liebe. Wer kann es kosten? Der Geschmackssinn der heiligen Sehnsucht. Wer kann es schauen? Das Auge des Geistes, wenn die Pupille der Glaube ist.

Katharina von Siena

Ponsiers sora la domëgna - Les Antlés

Na festa por le Signur

Vigne de nes pita le Signur la Cëna Santa.
En Les Antlés déssan nos ti arjigné na festa a Chél Bel Dio
desco rengraziamont che Ël nes scinca de por de Söa Spëisa,
co dá energia y ligrëza al pelegrin, por roé tres i trusc de nüsc tomps,
al Past dla vita eterna.
(*Sonntagsblatt*)

Ofertes empede ciöf sön fossa en memoria dla +nta Kastlunger Zucchelli Maria

Por les Misiuns: Fam.Trebo Paul y Anna dal Sauter

Por la Krebshilfe: Emma y Franz de Ciasè, Loise da Garsun

Por le Vinzenzverein: Pire y Caterina Clara

Por SS.Mësses: Frida de Clara, Marta Kaneider, Kaneider Erlacher Ida

Por la Dlijia: Fam. Albert y Angela Kastlunger, Anna Comploi dal Tabach, Fam. Coppola Hot. Erica, Fam. Ploner Carlo y Maria

Der bel iolan y Dio sal pail ben fort!

Sorvisc dai Ministrónic

Lönes 30/05 (07:20h); Dédeemesaledema 01/06 (18:00h), Vëndres 03/06 (07:10h): Philip y Sebastian Mutschlechner;

Sabeda 04/06 (18:00h): Giada Regis, Anna y Matteo Sotrovisch, Kevin Sorá, Sara Doria, Lisa Comploi;

Domëgna 05/06 (10:00h): Lucia Obwegs, Maria y Matteo Huber, Sandra Ties, Hannes y Lara Ploner, Caroline Plaza, Max y Philip Palfrader, Susanna Kastlunger;

